

AC 1104

APPAREIL REMPLISSAGE CIRCUITS DE
REFROIDISSEMENT

COOLING LINE FILLING DEVICE



ATTENTION

Avant de retourner ce produit pour quelque raison qu'il soit (problème d'installation, consignes d'utilisation, panne, problème de fabrication...), merci de nous contacter.

Contact :

Vous pouvez nous joindre par mail à sav@clas.com ou bien au 04 79 72 92 80 ou encore vous rendre directement sur notre site clas.com

Si vous avez changé d'avis concernant votre achat, veuillez retourner ce produit avant d'essayer de l'installer.

WARNING

Before returning this product for any reason (installation problem, instructions for use, breakdown, manufacturing problem...), please contact us.

Contact :

You can reach us by mail sav@clas.com or by phone +33(0)4 79 72 69 18 or go directly to our website clas.com

If you have changed your mind regarding your purchase, please return this product before you attempt to install it.

DESCRIPTION

Système à dépression qui permet un remplissage rapide et total du circuit.

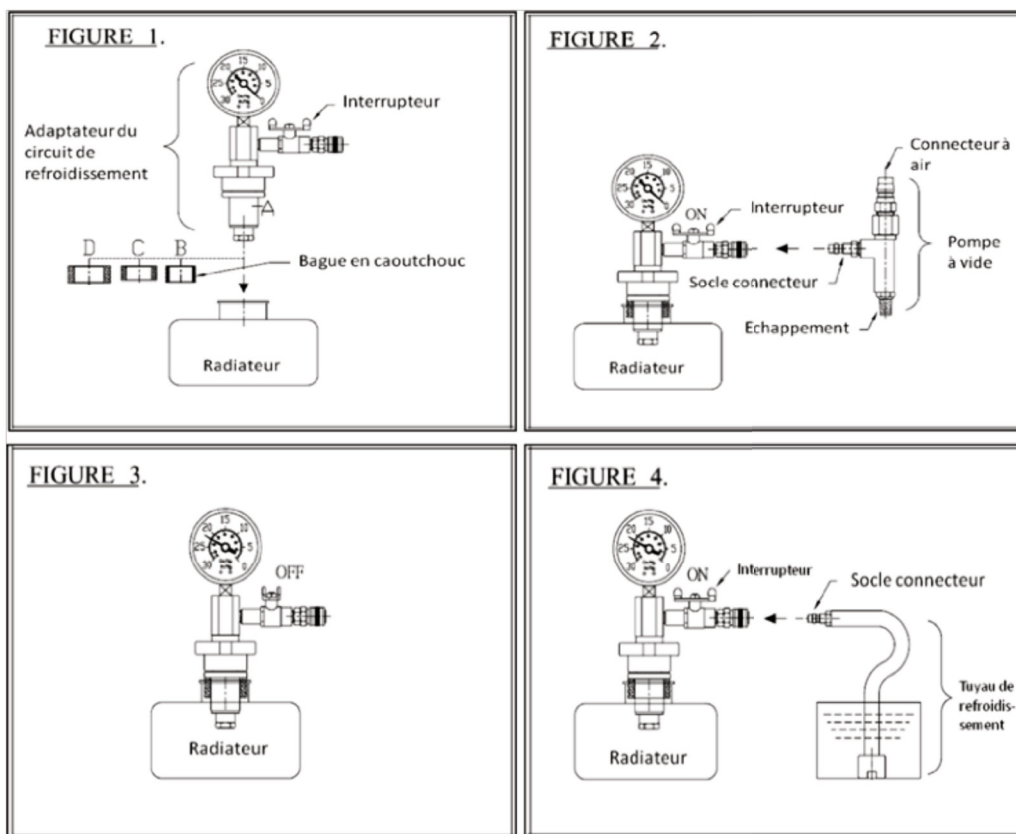
Le vide est généré par l'utilisation d'air comprimé.

Livré avec 4 bagues en caoutchouc Ø30-35-39.5-44mm (extensibles) pour bouchons de radiateurs de Ø31mm à 52mm.

L'outil marche sur un circuit préalablement vidangé.

UTILISATION

- Vider l'eau du radiateur. Choisir une bague en caoutchouc adaptée et l'intercaler fermement entre l'adaptateur du circuit de refroidissement et le radiateur. (FIGURE 1)
- Connecter l'adaptateur du circuit de refroidissement à la pompe à vide, brancher une source d'air comprimé au connecteur à air et allumer l'interrupteur. (FIGURE 2)
- Laisser la pression diminuer jusqu'à 20-25 InHg (50-60 cmHg). Éteindre l'interrupteur et enlever la pompe à vide. (FIGURE 3)
- Connecter le tuyau de refroidissement à l'adaptateur du circuit de refroidissement et allumer l'interrupteur : le tuyau plongé dans le réservoir de liquide de refroidissement se remplit et remplit le radiateur jusqu'à ce que la différence de pression s'annule. (FIGURE 4)



*Lorsque les manipulations sont terminées, vérifier que le radiateur a bien été rempli et ajuster si nécessaire.

DESCRIPTION

Pressure loss system that forces rapid total refilling of the circuit.

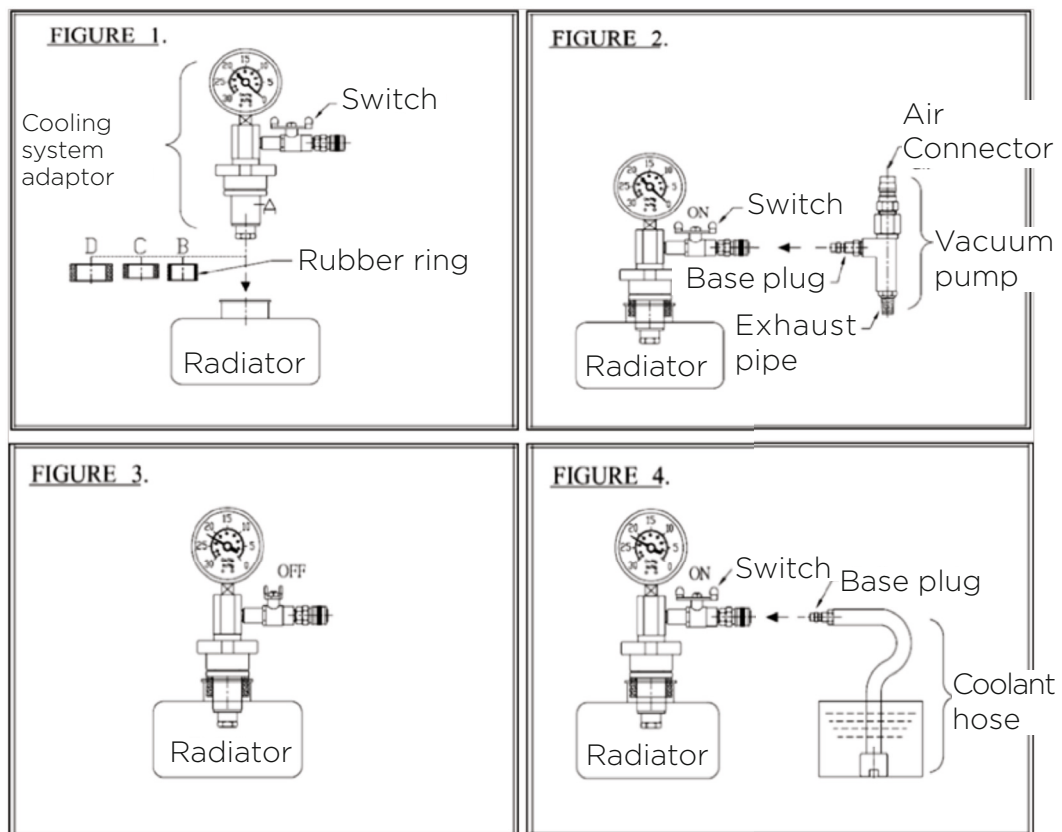
Compressed air is used to empty the system.

Supplied with 4 rubber bushes Ø30-35-39.5-44mm (expanding) suitable for radiator caps from Ø31mm to 52mm.

The tool requires the system to have been previously emptied.

INSTRUCTIONS

- Empty water of radiator. Choose a suitable rubber bush, and place it between cooling system adaptor and radiator tightly. (See FIGURE 1)
- Connect cooling system adaptor to vacuum pump, and connect shop air to air connector. Then turn on the switch. (See FIGURE 2)
- Allow air pressure to reach a vacuum level approximately between 20-25 inHG (50-60 cmHg) of mercury. Please turn off the switch and take off the vacuum pump. (See FIGURE 3)
- Connect coolant hose to cooling system adaptor and then turn on the switch. (The coolant hose should have filled with coolant, and put in the container filled with coolant). After a few minutes, the coolant will flow into the radiator via coolant hose until the needle points zero. (See FIGURE 4)



* When finished, please check if the radiator is fully filled with coolant and readjust when necessary.





CLAS Equipements

ZA de la CROUZA
73800 CHIGNIN
FRANCE

Tél. +33 (0)4 79 72 62 22
Fax. +33 (0)4 79 72 52 86

AC 1104

APPAREIL REMPLISSAGE CIRCUITS DE REFROIDISSEMENT
COOLING LINE FILLING DEVICE

Si vous avez besoin de composants ou de pièces, contactez le revendeur
En cas de problème veuillez contacter le technicien de votre distributeur agréé

If you need components or parts, please contact the reseller.
In case of problems, please contact your authorized technician.